

# 고려신문

16+

«КОРЕ СИНМУН»  
(КОРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА)

Основана  
21 января 2004 года

7 (313) 18 июля 2025 года

## Лучшие в учении



Стр. 3

## Четыре дня в корейском Яньбяне



Стр. 6-7



## Автопробег дружбы и единства

Стр. 5

### Корейский язык



Открыт набор на курсы  
корейского языка для детей и  
взрослых на новый учебный

2025-2026 год:

**БЕСПЛАТНО**

- Уроки грамматики
- Практика устной и письменной речи
- Аудирование
- Практика разговорной речи для повседневного общения



Тел.: 8(4234) 33-37-47  
+7-908-450-79-99  
г. Уссурийск, ул. Амурская 63  
(Корейский культурный центр,  
каб. 207)

## СРОЧНЫЙ ВЫКУП ДОМА КВАРТИРЫ УЧАСТКИ ДОЛИ В КВАРТИРАХ

8 (908) 450-79-99  
8 (908) 986-99-99

Реклама

## Новости



## Виктория Шегай - вице-министр труда и соцзащиты

**Постановлением Правительства Республики Казахстан Виктория Вильгельмовна Шегай назначена вице-министром труда и социальной защиты населения.**

Шегай родилась в 1981 г. в городе Шымкент. Окончила Международный Казахско-турецкий университет им. Х.А. Ясави, университет «Мирас», Казахский национальный исследовательский технический университет им. К. И. Сатпаева.

Трудовую деятельность начала в 2004 г. в качестве ведущего специалиста отдела расчетных операций ЗАО «Государственный накопительный пенсионный фонд» (г. Алматы). С 2004 по 2017 гг. работала на различных должностях от ведущего специалиста до директора Департамента в ЗАО «Государственный накопительный пенсионный фонд», АО «Государственный накопительный пенсионный фонд», АО «ЕНПФ».

2017-2018 гг. - внештатный сотрудник АО «Государственный фонд социального страхования».

С 2018 по 2022 гг. работала руководителем управления, директором Департамента политики социального страхования, базового социального и пенсионного обеспечения Министерства труда и социальной защиты населения РК.

2022-2023 гг. - старший научный сотрудник, руководитель сектора регуляторной политики РГП на ПХВ «Республиканский научно-исследовательский институт по охране труда Министерства труда и социальной защиты населения Республики Казахстан».

С декабря 2023 г. занимала должность директора Департамента социального обеспечения и социального страхования Министерства труда и социальной защиты населения РК.

*Qazaq-stan.press.*

## Во Владивостоке встретились полицейские РФ и РК

**В представительстве МИД России в г. Владивостоке по инициативе корейской стороны состоялась рабочая встреча представителей право-**

## охранительных органов Российской Федерации и Республики Корея.

С российской стороны участвовали начальник НЦБ Интерпола МВД России генерал-майор полиции Валерий Калачев, помощник начальника НЦБ Интерпола МВД России подполковник полиции Сергей Гладкоскок, заместитель начальника УМВД России по Приморскому краю - начальник полиции полковник полиции Алексей Попов и начальник отделения НЦБ Интерпола УМВД России по Приморскому краю подполковник полиции Александр Тегай.

От Кореи присутствовали представители Генерального консульства Республики Корея в г. Владивостоке под руководством Консула Генерального консульства Республики Корея в г. Владивостоке Пак Мин Чхоля.

В рамках встречи обсуждены актуальные вопросы взаимодействия в области полицейского сотрудничества по каналам Интерпола между Российской Федерацией и Республикой Корея.

Особое внимание уделено вопросам борьбы с терроризмом и экстремизмом, борьбы с транснациональной преступностью, а также преступлениями, совершаемыми с использованием информационно-телекоммуникационных технологий и в сфере незаконного оборота наркотиков.

Кроме того, представители Генерального консульства Республики Корея в г. Владивостоке сообщили, что в ближайшее время между Республикой Корея и Россией планируется увеличение паромного сообщения, а также возобновление прямого авиасообщения. В связи с этим предполагается увеличение пассажирского потока между странами. Это повлечет за собой потребность оперативного принятия решений по вопросам, входящим в компетенцию УМВД России по Приморскому краю.

По результатам встречи сторонами было выражено пожелание к дальнейшему поддержанию взаимоотношений между полицейскими обеих стран в интересах безопасности граждан России и Республики Корея, а также организации более тесного взаимодействия.

*Мвд.рф.*

## Александр Ким возглавил Министерство образования и науки Калмыкии

**2 июля 2025 года Указом Главы Республики Калмыкия на должность исполняющего обязанности министра образования и науки Республики Калмыкия назначен 38-летний депутат Элистинского городского собрания и директор средней школы № 3 города Элисты Александр Аркадьевич Ким.**

В качестве директора элистинской школы № 3 Александр Ким вывел это образовательное учреждение в число лидеров республики по олимпиадным достижениям и поступлению

выпускников в топовые вузы. Школа получила высокую оценку министра просвещения РФ Сергея Кравцова во время его визита.

В мае этого года Александр Ким стал полуфиналистом всероссийского конкурса «Лидеры России».

*T.me. saramkor.*



## Олег Пак награжден благодарностью президента

**Награду главному врачу Медицинского комплекса ДВФУ вручил губернатор Приморского края Олег Кожемяко в день 165-летия Владивостока.**

Эта благодарность - признание заслуг нейрохирурга. Олег Пак не только доктор высшей категории и постоянный инициатор внедрения передовых технологий в Медкомплексе, но и человек особой гражданской ответственности. С начала специальной военной операции его команда не менее десяти раз выезжала в прифронтовые регионы, включая горячие точки, такие как Луганск и Горловка, где Олег Игоревич лично проводил сложнейшие операции участникам СВО и мирным жителям. Под его руководством медицинский персонал действовал в экстремальных условиях: оборудовал приемные отделения, оперировал без перерыва и при этом сохранял высокий уровень санитарии. Эта работа спасла тысячи жизней и показала высочайший профессиональный и моральный стандарт российских врачей.

«Высочайший уровень профессионализма и жизненная позиция Олега Игоревича - это отличный пример для всех наших студентов и сотрудников: ведь он является защитником не только здоровья, но и человеческих ценностей. Олег Игоревич лично выезжал в Горловку и Луганск, оперировал бойцов и мирных жителей под обстрелами, обучал коллег-медиков на местах и постоянно делился опытом с молодежью. На лекциях для студентов и школьников он показывает, что патриотизм - это не слова на бумаге, а готовность действовать и учиться даже в непростых условиях. Его опыт медработы в зоне СВО помогает формировать у молодежи понимание ответственности, профессионализм и гражданскую зрелость», - отметил ректор ДВФУ Борис Коробец.

*Dvfu.ru.*



**Учредитель** - Общественная организация Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска.

Газета зарегистрирована в Приморском территориальном управлении Министерства Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций.

Свидетельство ПИ № 20-0373 от 6 апреля 2004 года.

**Наименование СМИ :**

«고려신문 Коре синмун» (Корейская газета)

**Главный редактор** - Ли Вадим Александрович

**Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов.**

Выпуск № 7 (313)

Дата выхода в свет: 18.07.2025 г.

Время подписания в печать по графику - 12.00

и фактическое - 12.00

Тираж 1000 экз.

Знак информационной продукции «16+»

Свободная цена

**Адрес редакции и издателя:**

692525, РФ, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Амурская, 63, «Редакция газеты «Коре синмун».

**Тел. (4234) 33-37-47**

**e-mail: sinmoon@mail.ru**

Подписной индекс «Коре синмун»: ПР916, ПН164 в каталоге агентства «Почта России».

Газета выходит 1 раз в месяц.

Отпечатано в типографии АО «Полицентр»,

692337, г. Арсеньев, ул. Заводская, 5

16+



**В ЦКД «Искра» прошел торжественный прием лучших выпускников школ УГО 2025 года.**

Одиннадцать лет пролетели не зря. Медали «За особые успехи в учении» вручили 93 уссурийцам - 58 золотых и 35 серебряных.

Ребят, их родителей, близких, наставников с экрана поздравил с праздником президент России Владимир Путин. «Самое главное для вас сейчас - реализовать свое призвание, найти дело по душе», - отметил он.

Нарядные девушки, парни в строгих костюмах, взволнованные родители поочередно поднимались на сцену концертного зала, чтобы получить порцию внимания. Первые государственные награды вручали вчерашним школьникам первые лица города - глава УГО Евгений Корж и председатель Думы УГО Александр Черныш.

- Как отец четырех детей, я прекрасно понимаю, сколько сил требует воспитание подрастающего поколения, - сказал в своем напутствии Е.Е. Корж. - Спасибо учителям за их труд и терпение. Ребятам - за усердие. Будем надеяться, что, отучившись в высших учебных заведениях, вы вернетесь домой, чтобы работать на благо нашего округа и страны. В добрый путь!

Медали не просто гордость. Это годы старательной учебы. Многие дети при этом успевали заниматься спортом и искусством.

Выпускники гимназии № 29 Мария и Наталья Кан активно играли в волейбол, увлекались хореографией и рисованием. Всегда были вместе. Тем не менее, дальнейший путь каждая выбрала в зависимости от личных предпочтений. Маша планирует стать экономистом, Наташа - учителем начальных классов.

Анастасия Мирошник (школа №14) с отличием окончила художественное отделение ДШИ. Она любит ставить перед собой цели и добиваться их выполнения. В будущем видит себя журналистом.

## Золотой фонд Уссурийска



Надежда Павловна и Виктория Хегай (школа № 32).



Светлана Владимировна и Александра Мун (школа № 30).



Ирина Юрьевна и Дарья Шин (школа № 14).



Анна Львовна и Егор Ким (школа № 31).

Алина Мусаева (29-я гимназия) уделяла внимание не только спортивным занятиям, но и чтению художественной литературы. Также ей нравится путешествовать и знакомиться с культурой и бытом других стран. Планирует выучиться на экономиста.

Сolistкой вокального коллектива народной песни «Славица» ДШИ была Анастасия Сторожишина (14-я школа). Теперь девушка мечтает посвятить себя преподаванию русского языка и литературы.

С 2023 года по инициативе главы округа действует мера материальной поддержки для выдающихся выпускников. Золотые медалисты получают 100 тыс. рублей, серебряные - 50 тыс. рублей.

Праздник стал пер-



Владислав Пак (школа № 25).



Надежда Валентиновна и Вера Югай (школа № 6).

вым шагом в новую жизнь. У всех ребят свои планы. Кто-то отправится покорять

Москву или Санкт-Петербург, кто-то останется в родном Приморье. Но уже сейчас

можно с уверенностью сказать, что они обязательно справятся со всеми трудностями и

станут высокочисленными специалистами.

**Николай МИХАЙЛОВ.**  
Фото автора.

**Общероссийское объединение корейцев (ООК), Всероссийский конгресс этножурналистов «Культура мира» (ВКЭЖ) и редакция газеты «Российские корейцы» при поддержке Дома народов России провели в Москве творческую встречу, посвященную Дню семьи, любви и верности.**

Организаторы позволили на встречу представителей творческой интеллигенции национальных общин Москвы и Московской области, деятелей культуры и искусства, общественников. Приглашены были представители ФНКА национальных общин, этножурналисты, активисты и ветераны корейского общественного движения. Информационная поддержка осуществлялась теле- и радиоканалами, СМИ национальных общин, газетой и сайтами «Российские корейцы»<sup>(16+)</sup>, «Коре сарам»<sup>(16+)</sup>, Всероссийского конгресса этножурналистов «Культура мира».

Целью мероприятия было провести празднование Дня семьи, любви и верности, который олицетворяет ценность крепких отношений, поддержку и заботу внутри семьи: супружеской любви и верности. О роли семьи в воспитании детей и формировании стабильной, гармоничной личности во благо Отечеству.

К участникам встречи обратился председатель Совета ООК Моисей Ким, поздравивший всех с Днем

## Встреча по-семейному



семьи, любви и верности. От Дома народов России собравшихся приветствовала заместитель директора Дома народов России Елена Башкурова, отметившая, что День семьи, любви и верности хорошо принимается в российском обществе. С кратким приветствием обратилась к участникам встречи Нелли Николаевна Эм, отметив, что в традициях корейцев лежит союз преданных пар, вдохновленных любовью, согласием и верностью, заботой о воспитании своих детей, внуков.

На встрече были почетные гости: заслуженный учитель Российской Федерации, основатель Русско-корейской школы № 1086 г. Москвы Нелли Эм, председатель Комиссии по информационной политике Совета по делам национальностей Прави-

### День семьи, любви и верности

День семьи, любви и верности в России корнями уходит в глубокую историю, напоминающую о силе любви и взаимоуважения. День семьи, любви и верности отмечается 8 июля. Выбор даты не случаен - этот день связан с памятью о святых Петре и Февронии Муромских, покровителей семьи и брака в православной традиции. Празднование дня Петра и Февронии широко распространилось в 90-е XX века в Муроме, где хранятся мощи святых. С 2008 года праздник получил современное название - День семьи, любви и верности. Ранее в новой России он был известен как «Всероссийский день супружеской любви и семейного счастья». А в 2022 году праздник получил официальный статус. Несмотря на недавнее появление в календаре, его историческая основа насчитывает несколько веков.

тельства Москвы, председатель ВКЭЖ «Культура мира» Джамиль Садыбеков, председатель Московского городского отдела-

ния ООК Александр Пак, поэтесса Марта Ким, директор Школы корейской культуры и языка Ха Чжон Хюк, преподаватель РУДН и

Высшей школы экономики Ким Вон Иль и другие.

Затем началась встреча с культурологом, лауреатом Всесоюзных и республиканских конкурсов и фестивалей массовых и культурных представлений Вениамином Кимом, прошли выступления специалистов народного творчества, руководителей национальных объединений, общественных деятелей. Замечательно выступила поэтесса Марта Ким со своими новыми стихами и афоризмами. Оригинальный танец «Сальпури чум»<sup>(12+)</sup> исполнила Диана Зверзлова, воспитанница директора Школы корейской культуры и языка в Москве Ха Чжон Хюк. В течение встречи состоялась беседа и мастер-класс Вениамина Кима о мужской харизме и женском шарме. На празднике были проведены конкурсы на самую элегантную женщину, самый красивый костюм и образ, а также на темы «Что такое идеал женщины?», «Самый талантливый человек, «Кто во что горазд», конкурс на лучшее блюдо.

Жюри присудило призы за яркие образы, мнения, точные характеристики и решения при ответе. Призерами в разных номинациях стали более 15 победителей. Им были вручены оригинальные подарки.

Завершилось мероприятие небольшой художественной частью, в котором выступили артисты Общества сахалинских корейцев. Дружеское чаепитие состоялось с победителями конкурса на лучшее блюдо.

**Моисей КИМ,**  
председатель Совета ООК,  
культуролог.

*Koryo-saram.site<sup>(16+)</sup>.*

**По согласованию с Министерством железных дорог КНДР с 17 июня 2025 года возобновлено курсирование междугородных беспересадочных вагонов между Пхеньяном и Москвой.**

В сообщении с Москвой курсирование предусмотрено 2 раза в месяц:

- из Пхеньяна – 3 и 17 числа каждого месяца с прибытием в столицу России 11 и 25 числа соответственно;

- из Москвы – 12 и 26 числа каждого месяца с прибытием в столицу КНДР 20 и 4 числа соответственно.

Часть маршрута проходит по Забайкальской железной дороге. Купейный вагон с порядковым номером

## Поезд в Пхеньян



17 сообщением Пхеньян – Москва будет находиться в «голове» состава пассажирского поезда № 1 сообщением Владивосток – Москва. На полигоне ЗабЖД он будет курсировать поступлением по стыку Архара 5 и 19 августа, 5 и 19 сентября, 5 и 19 октября, 5 и 19 ноября, 5 декабря 2025 года, сдачей

по стыку Петровский Завод 21 июня, 7 и 21 июля, 7 и 21 августа, 7 и 21 сентября, 7 и 21 октября, 7 и 21 ноября, 7 декабря 2025 года. Станцию Чита-2 поезд проследует в те же сутки, что и станцию Петровский Завод, в соответствии с расписанием поезда № 1 сообщением Владивосток – Москва.

Также купейный вагон с порядковым номером 17 сообщением Москва – Пхеньян будет находиться в «голове» состава поезда № 2 сообщением Москва – Владивосток. На полигоне ЗабЖД он будет курсировать поступлением по станции Петровский Завод 16 и 30 августа, 16 и 30 сентября, 16 и 30 октября, 16 и 30 ноября, 16 декабря 2025 года, сдачей по стыку Архара 2 и 18 июля, 1 и 18 августа, 1 и 18 сентября, 2 и 18 октября, 1 и 18 ноября, 2 и 18 декабря 2025 года. Станцию Чита-2 поезд проследует в те же сутки, что и станцию Петровский Завод, в соответствии с расписанием поезда № 2 сообщением

Москва – Владивосток.

Пхеньян – Москва является самым длинным беспересадочным железнодорожным маршрутом в мире: расстояние между столицами государств составляет более 10 тыс. км, а время в пути – 8 суток.

Остановки предусмотрены на станциях Хасан, Уссурийск, Хабаровск, Чита-2, Иркутск, Красноярск, Новосибирск, Омск, Екатеринбург, Киров, Кострома и др.

Приобрести билеты можно в железнодорожных кассах. Глубина продажи при приобретении проездных документов составляет 60 суток до отправления.

Подробную информацию о наличии мест и стоимости билетов можно узнать в кассах вокзалов и на официальном сайте ОАО «РЖД».

**По информации Rzd.ru.**



**Весной этого года состоялся автопробег «Памирский тракт».**

Акция организована при поддержке Объединения корейских бизнес-клубов (ОКБК), бизнес-клуба «Кореин», МКБК, бизнес-клуба «Вон Дон» и Делового клуба корейцев Казахстана. Автопробег объединил 14 участников из Узбекистана, России и Казахстана, предоставив им возможность проехать по одному из самых живописных и сложных маршрутов Центральной Азии и познакомиться с корейской диаспорой Таджикистана.

Идея автопробега родилась на форуме ОКБК в 2024 году в Москве как часть ежегодной программы по расширению культурных и деловых связей корейской диаспоры стран СНГ и Южной Кореи, а также для укрепления единства ОКБК.

## Маршрут дружбы

Под руководством командира автопробега Игоря Кима колонна из нескольких внедорожников стартовала из Ташкента. За восемь дней участники преодолели 2300 километров, пересекли три страны: Узбекистан, Таджикистан и Кыргызстан. Посетили девять городов: Худжанд, Душанбе, Куляб, Хорог, Мургаб, Ош, Андижан, Маргилан и Риштан.

Каждый город встречал участников по-своему: в Худжанде — яркими базами и средневековыми крепостями, в Душанбе — величием современной столицы, в Мургабе — красотой горной природы. Особенно запомнились высокогорные перевалы Памира, где дороги буквально выются среди облаков.

## Встреча в Душанбе: диалог дружбы и бизнеса

Главной частью автопробега стала встреча с Деловым клубом корейцев Таджикистана. Делегация участников была тепло принята местными бизнесменами и представителями диаспоры. На встрече состоялось знакомство участников автопробега с представителями таджикского бизнес-клуба. Президент ОКБК Екатерина Ким представила презентацию о деятельности объединения и официально пригласила Деловой клуб корейцев Таджикистана присоединиться

# «Памирский тракт-2025»: автопробег дружбы и единства



## Состав участников автопробега «Памирский тракт»

**Узбекистан:** Игорь Ким, Вера Югай, Эдуард Мен, Евгений Шек, Александр Ем, Владимир Ем.

**Россия:** Никита Ан, Екатерина Ким, Сергей Худяков, Елена Худякова, Федор Худяков.

**Казахстан:** Александр Ким, Евгений Тен, Татьяна Ким.

к ОКБК. Обсуждались перспективы дальнейшего сотрудничества и укрепления связей в рамках единого делового пространства. Участники подчеркнули важность личных контактов и живого общения как основы для развития предпринимательства и укрепления культурной самоидентичности в регионе.

## Испытания, которые сближают

Автопробег стал настоящим вызовом: бездорожье, крутые перевалы, ледяной ветер и высокогорная разреженная атмосфера испытывали на прочность как машины, так и участников. Но именно преодоление трудностей сделало участников одной большой семьей. Долгие ожидания перед заблокированными дорогами, совместные поиски решений и теплые ужины в пути стали

временем для общения, обмена историями и шутками, еще больше укрепляя дружбу и взаимное уважение.

## Культура, природа, единство

Параллельно с деловой программой участники автопробега знакомились с богатым культурным наследием регионов. В Душанбе прогулялись по парку «Рудаки», площади Независимости и посетили культурный комплекс «Кохи Навруз». Также побывали в музее Худжанда и ремесленных мастерских Риштана, глубже погрузившись в традиции и историю регионов. В Горно-Бадахшанской автономной области на границе с Афганистаном команда стала свидетелем активного развития инфраструктуры и строительства новых дорог. А в Хоргоде, родине памирских яков,

был важным инструментом для реализации этих целей. Он не только усилил внутреннюю сплоченность сообщества, но и стал источником творческого роста и профессионального вдохновения для каждого участника.

## ОКБК: объединение и идеи

Объединение корейских бизнес-клубов (ОКБК) продолжает свою миссию для создания единой площадки для общения, обмена опытом и культурного взаимодействия между участниками объединения. Ежегодные проекты, такие как автопробеги, позволяют не только укреплять связи между бизнес-сообществами, но и открывать участникам новые горизонты — личные и профессиональные. Автопробег «Памирский тракт-2025» стал уроком дружбы, мужества и открытости миру. Каждый участник вернулся домой с багажом впечатлений, новыми идеями и ощущением настоящего единства.

Елена ТЮ,  
«Корейцы Узбекистана»<sup>16/2</sup>

участники насладились традиционным блюдом курутбоб. Особо впечатлил Мургаб — самая высокогорная точка маршрута, где жизнь в суровых условиях вдохновляет на стойкость и взаимопомощь.

## Цели и задачи автопробега

Расширение границ ОКБК и укрепление связей между его участниками, живое общение, новые знакомства, посещение культурных и экстремальных мест региона, личная перезагрузка, переосмысление ценностей, яркие впечатления и эмоциональное вдохновение. Автопробег стал эффектив-

## Объявляется набор в ансамбль корейских танцев

- младшая группа (7-9 лет)
- средняя группа (10-12 лет)
- старшая группа (с 13 лет)

Национально-культурная автономия корейцев Приморского края (г. Уссурийск)

8-924-247-04-01

Бесплатно



**Общество пожилых людей «Ноиндан» при НКА корейцев Приморского края побывало в Корейском автономном округе Китая.**

Поездка состоялась по приглашению Ассоциации пожилых граждан «Дайхан» ЯКАО. В составе приморской делегации находилось 61 человек, в том числе жители Находки и Партизанска. В г. Янцзы туристам предстояло принять участие в 21-м фестивале китайско-корейской культуры Одек-Чан («Твенджан»). Праздник приготовления корейской соевой пасты (тяя) признан ЮНЕСКО нематериальным культурным наследием Кореи.

### Радужный прием

В г. Хунчунь делегацию встретили гиды Мария и Леша, а также Ким Сын Рек - исполнительный директор Ассоциации мира в Северо-Восточной Азии в Сеуле. Здесь ноиндановцы пересели на китайские автобусы и благополучно доехали до Янцзы.

После размещения в гостинице приморцев повезли на экскурсию на ликероводочный завод, который производит спирт из экологически чистой соевой пасты. Ее готовят из бобов, выращенных на специализированных сельскохозяйственных предприятиях. Был воскресный день, работники отдыхали, поэтому директор предприятия (один из главных спонсоров фестиваля) показал гостям весь производственный цикл выработки алкогольной продукции. Не обошлось и без дегустации, экскурсанты по достоинству оценили качество товара, поставляемого населению.

Вечером в роскошном ресторане Идо Бэхва, в котором состоятельные граждане Китая отмечают семейные торжества, туристам накрыли богатые столы со всевозможными блюдами. Подготовили великолепную концертную программу с участием местных корейских артистов. Приморцы услышали приветственные речи от принимающей стороны, а с ответным словом выступил председатель общества пожилых людей «Ноиндан» Ли В.А. Он поблагодарил хозяев за радужный прием.

### Главный ритуал

На следующий день группа выехала в деревню

# Четыре дня в Яньбяне



Эмоций от поездки было через край, особенно у именинников, которые отметили день рождения в Янцзы. Это:

- Егай Юрий Владиславович,
- Парафенюк Лилия Николаевна,
- Эм Любовь Романовна,
- Гунин Игорь Александрович.

В деревне Джиндалай.

Джуре, где проводился фестиваль «Твенджан». Это очень живописное место, окруженное сопками, покрытыми зеленью, рядом протекает речка. Среди деревьев расположились торговые павильоны, где продавали продукты, сувениры и, конечно же, соевую пасту в разнообразной упаковке. Под длинным навесом на берегу ручья гости фестиваля расстелили принесенные с собой камышовые коврики, выложили на них еду и напитки, усевшись вокруг импровизированных столиков, общались и пели песни.

Рядом проводилась церемония приготовления твенджан. На площадке выставили большие чаны с пастой, на маленьком столике разложили различные ингредиенты для приготовления тяя. Ведущий совместно с монахинями провел молебен. Представители диаспор из Республики Корея, КНДР, КНР и Приморского края прочитали молитву, прося у высших сил содействия в приготовлении продукта. После этого залили в общую чашу не-



Готовая продукция твенджан.

обходимые составляющие для изготовления главного твенджан. На этом символический процесс был завершен, а участники фестиваля перешли под большой навес к сцене, где начиналось праздничное представление. На этом концерте выступил и приморский танцевальный ансамбль «Коре».

### Священная гора

После обеда группа тронулась в дальний путь. Предстояло преодолеть около 250 км до плато Чан-

бэксан (Чанбайшань), где находится самая высокая вершина Кореи, потухший вулкан Пэктусан (Байтоушань) высотой 2750 метров над уровнем моря. Извержения вулкана наблюдались в период с 1597-1702 гг. Гора в форме конуса живописно выделяется на местности своими стройными очертаниями и белым цветом. Отсюда берут истоки две полноводные реки: Амноккан, текущая на запад, впадает в Желтое море и Туманган, текущая на вос-

ток, впадает в Японское море. По фарватеру рек проходит государственная граница между КНР и КНДР.

Ким Сын Рек рассказал приморцам, что название Пэктусан означает две белые шапки, вершины, покрытые снегом. И поведал сказку о событиях, происходивших в предгорьях Пэктусана: «Однажды Хванун, сын правителя небесного государства, спустился на Землю, чтобы править людским миром. К нему пришли медведица и тигр, попросив





Этнографическая деревня.



Молитва перед приготовлением соевой пасты.



В ожидании подъема на Пэктусан.



На приветственном ужине.

## ТЕПЛЫЕ СТРОКИ

«Мы, группа из Находки, выражаем благодарность за теплую компанию, великолепную организацию поездки. Очень познавательно было ознакомиться с традиционной корейской национальной деревней. Для меня стало неожиданной новостью, что из сои готовят не только пасту и соус, но и алкогольные напитки. А гора Пэктусан поразила и очаровала своим величием и красотой, оставив неизгладимое впечатление и желание посетить ее еще раз, чтобы полюбоваться озером.

*Елизавета Николаевна Шегай».*

\*\*\*

**Общество пожилых людей «Ноиндан» при НКА корейцев Приморского края от лица всей делегации приносит огромную благодарность организаторам и спонсорам поездки:**

Организации экологического и культурного обмена ЯКАО и лично Бэ Дон Гуль;

Ассоциации пожилых граждан «Дайхан» города Янцзы;

Северо-Восточной организации солидарности за мир (г. Сеул) и лично Ким Сын Рек;

Северо-Восточному фонду мира в Приморском крае (г. Уссурийск) и лично Ким Хен Дон.

превратить их в людей. Хванун дал им полынь и чеснок, сказал, что если они будут питаться только этой пищей 100 дней в темноте без дневного света, то станут

людьми. Через пять дней тигр не выдержал и выскочил из пещеры, а медведица вытерпела до конца и превратилась в прекрасную девушку по имени Унгне.

Хванун и Унгне поженились, у них родился сын Тангун-Вангом (верховный жрец-правитель). Он в дальнейшем создал корейское государство Чосон и успешно правил им 1500 лет».

Приморцев привезли в поселок в 30 км от потухшего вулкана и разместили на ночь в гостинице. А утром ноиндановцы арендовали теплую одежду и выехали на турбазу Пэктусан. Несмотря на пасмурную погоду, там было очень многолюдно. Среди туристов встречались граждане Южной Кореи, которые могут побывать на священной горе только с китайской стороны.

Здесь бывает всего 40 дней в году. Наиболее благоприятные дни для экскурсии - вторая половина августа и сентябрь. Тем не менее настроение у всех было приподнятое. Когда объявили, что разрешили подъем на гору, люди двинулись по лабиринту к автобусам-подъемникам и через полчаса оказались на вершине. Увы, но полюбоваться

красотами священной горы так и не удалось. Помешали пронзительный ветер, снег и туман. Пришлось укрыться в помещении. Повезло самым стойким и выносливым: секунд на 10-15 туман рассеялся, и можно было увидеть озеро в кратере.

## Корейский колорит

Обратный путь в Янцзы получился насыщенным. Приморцы остановились в парке, побывали в буддийском храме и посетили корейскую этнографическую деревню Джиндадай. Это благоустроенное место с солнечными батареями и множеством зеленых насаждений. Ноиндановцы погуляли по Капустной и Цветочной улицам, осмотрели фольклорный центр, прошли по Парку долголетия.

На следующий день туристы ознакомились с историческим музеем, который недавно подвергся масштабной реставрации. Мно-

гие залы преобразились, стало меньше корейского компонента, демонтирована галерея героев-корейцев, боровшихся за независимость Кореи.

Настоящим подарком для женской части делегации стала поездка на Западный рынок. Это большое капитальное здание в несколько этажей. Первый этаж продуктовый, каждый следующий также специализированный для определенного вида товара. Здесь можно приобрести все, что душе угодно.

Вечером в ресторане Идо Бэхва состоялся прощальный ужин. Перед гостями выступили артистки из КНДР, исполнившие не только корейские, но и русские песни. А вторую часть концертной программы вела руководитель танцевального ансамбля «Коре» Елена Дмитриевна Ли. Она раскрыла свой творческий талант, вызвав восхищение представителей принимающей стороны.

*Вадим ЛИ.*



**Пути сообщения в Приморье до присоединения края к России оставались малохоженными тропами под ногами случайных отходников да таежных зверей.**

О том же свидетельствуют отчеты Уссурийской топографической экспедиции подполковника Константина Будогосского летом 1859 года к Посъету. При этом задача полевых исследований состояла тогда в первоначальном определении (делимитаии) границы между Дайцинским государством (Китай) и Российской империей перед заключением Пекинского трактата 2 (14) ноября 1860 года.

### Тропами по бездорожью

По заметкам астронома экспедиции Арсения Усольцева, после сплава по рекам Уссури и Сунгача от озера Ханка пришлось двигаться по горам и через девственные леса Уссурийского края: «Леса эти огромны и разнообразны. Отряд пробивал себе дорогу топорами и шел не более трех-четырех верст в день». То есть в пределах 3,2 – 4, 3 километра, если учитывать, что в одной версте было 1066,8 метра. Поэтому в дальнейшем, чтобы не терять времени и сил экспедиции в условиях бездорожья, решено было спуститься к морю по водам Суйфуна (Раздольная). Однако морское побережье служило затем лишь ориентиром в направлении к заливу Посъета. Весь путь к обозначенной гавани пролегал по заболоченным низинам и по скалистым берегам. Изыскивая броды или устраивая плавсредства из подручных возможностей, отряд форсировал девять полноводных рек. Своих усилий требовало преодоление немало других речек и многочисленных проток. И даже восемь лет спустя штабс-капитан Николай Пржевальский в своих очерках «Путешествие в Уссурийском крае. 1897-1879 годы» все так же отмечал бездорожье. О пути от Новгородского военного поста в гавани Посъета до поста Раздольного на берегах Суйфуна (Раздольная) штабс-капитан пишет, что «кругом не видно ни малейшего следа руки человека: все дико, пустынно, не тронут, только звери, которые то там, то здесь мелькают по сторонам... На этом пространстве, занимающем 170 верст, идет вьючная почтовая тропа...

# Дороги, начатые корейцами



Сельские корейские ярмарки.

Хотя по вышеописанному пути нельзя и думать ехать в каком бы то ни было экипаже...». И по большому счету, как замечает о том Николай Пржевальский, переправляясь через попутные речки приходилось вброд или вплавь, как обычно здесь и делалось. Все это штабс-капитан говорил о территории Посъетского участка, ставшего в дальнейшем Посъетским (Хасанским) районом.

### На колесном пути

А тем временем здесь уже были наезженные дороги. Первые из них проложили на своих арбах, с коровами в ярме корейские крестьяне. Они вышли из своих родных мест в пределы Посъетского участка еще в зиму 1863 года. Корейцы мигрировали сюда в поисках свободной земли и возможности свободно землю обрабатывать. И действительно нашли то, что искали. Сначала еще по полному бездорожью корейские мигранты добрались от пограничной реки Тумень-Ула до русского военного поста в Новгородской гавани. А затем уже по разрешению начальника поста поручика Семена Резанова проложили дорогу в долину реки Тезинхе (Виноградная). Здесь обустроили первую корейскую деревню в России под одноименным с рекой названием Тизинхе. Не проходит затем и года, как по проторенной из Кореи дороге придут в Посъет крестьяне, которые обозначат дорогу в долину реки Янчихе с основанием там деревни под тем же названием. В следующие два-три года корейские мигранты пробыт гуже-вые дороги в долины Адими (Пойма), Сидеми (Нарва), Мангугай (Барабашевка), и земля здесь станет щедро

плодоносить. Собственно, и штабс-капитан Николай Пржевальский пусть даже верхом, но успел-таки проехать по наведенной дороге от Посъета к переправе через Тумень-Улу. И сумел попасть в корейский город Кыген-Пу (Кенгхын), где получилось встретиться с представителем власти в лице главы города.

Около десятилетия спустя Николай Пржевальский уже смог бы проехать, как он говорил, в экипаже от Посъета до Раздольного. По официальной справке начальника Южно-Уссурийского округа Александра Суханова за 1891 год известно, что «от Новокиевска до п. Раздольного на протяжении 170 верст идет колесный путь, который устроен в 1886, 1887, 1888 гг. средствами местного корейского населения Посъетского участка». И речь здесь о дороге по существовавшим в то время стандартам, согласным которым ширина дороги должна была составлять не менее трех саженей или почти шести с половиной метра. Обязательна была нарезка кюветов по обеим сторонам, как и устройство дренажа из камня в местах с грунтовыми водами и на заболоченных участках. Реки, протоки и речки пересекались мостами.

Новая дорога пролегла также по участкам, которые так или иначе оказывались участками вьючной почтовой тропы. Так что ново-строенный колесный путь вполне к месту стал считаться почтовым трактом. И уже более удобное расположение получили все те же десять почтовых станций. За ними остались их прежние названия, половина которых были именными. Со стороны Посъета и Новокиевска четвертой по счету значилась станция Рязанова. Исканно, но все равно по

имени начальника русского военного поста в Новгородской гавани поручика Семена Резанова. Далее после урочища Славянка и одноименной почтовой станции находилась станция Черкаска. Изначально она называлась Черкавской, а затем почему-то переименована. Была названа в память первого армейского начальника поста в бухте Новгородской штабс-капитана Ивана Черкавского. На станции Гакелово мог оставить свое имя Модест Гакель, кондуктор Восточно-Сибирского окружного военно-инженерного управления. В дальнейшем строитель телеграфов Владивосток – Иркутск. Почтовая станция Шкотова дала начало селу Занаворовке. Станция получила наименование в честь капитан-лейтенанта Николая Шкота – командира транспорта «Японец». Он развернул военные посты Новгородский и Владивосток. А за 23 версты с небольшим до урочища Раздольного располагалась почтовая станция Исаева. Пока предполагается, в честь какого Ивана из Исаевых она была названа: или армейского инженера Иркутского военного округа Ивана Исаева, или его предка Ивана Исаева, дважды Георгиевского кавалера генерал-майора Войска Донского.

### Дороги привели на ярмарку

Новосельские деревни и хутора еще только занимали Посъетский участок, а между ними уже вовсю множилось следы двухколесной корейской арбы. Особенно оживлялись проселочные колеи по осени, когда со сбором урожая разворачивалась меновая торговля. Удобнее всего получалось сходиться первым торговым дорогам к селу Фаташи (Камышовое). Одно время оно же было центром Фаташинской волости. Здесь и начинались первые в Посъетском районе сельскохозяйственные ярмарки, начатые корейскими мигрантами. Но велась и международная торговля. В связи с тем, что в силу самодостаточности Кореи граница с ней была закрыта, локальный экспорт-импорт шел через приграничную Маньчжурию. Причем торговали и с маньчжурами, и с корейцами, жившими на территории Дайцинского государства, тоже бежавшими из Кореи из-за безземелья и

крепостного гнета.

Выбиравшие к миграции российские пределы корейские крестьяне очень быстро становились на ноги. Как правило, уже через год-другой свободного владения щедрой землей кратно повышалось благосостояние любой рабочей корейской семьи. Так что на осенних ярмарках в Фаташах было что продать, что купить и на что купить. Из продовольствия преобладали, конечно, продукты земледелия, в основном зерновые, представленные мешками проса буды, гречи или ячменя, или початками кукурузы в связках. Еще труднее было представить корейскую ярмарку без всюду свисавших ярко-красных ожерелий жгучего перца. И если рис доставлялся с маньчжурской стороны, то соя была выращена на местных полях. Из таежных дикоросов тут же предлагались женьшень сансам, орехи лещины и кедровые шишки, сушеные после обваривания папоротники орляк и страусник. Продавались и покупались дериваты диких животных, в частности, олени панты, кабарожья струя, барсучий жир и мех. Не были экзотикой даже живые фазаны, ловлю которых корейцы упростили до горсти кукурузных зерен под настороженной вверх дном корзиной.

Свой спрос на ярмарках в Фаташах имела сушеная, вяленая и соленая рыба. Крупная и мелкая рыба была как морская, так и речная с озерной. Здесь же прямо на вешалах предлагались сушеные крабы и кальмары, сушеная морская капуста ким-миек в плотно перевязанных пакетах и пачках. Особую значимость имела соль, выпариваемая в бухте Экспедиции и по морскому побережью до устья Тумень-Улы. Очень ценилась соль выделки люсуи, без которой не заквасить было ни добротной кимчи, ни сделать хорошего соевого соуса. А для поддержки соевого субстрата здесь же рядами выставлялись глиняные корчаги нужных объемов, а также бочонки и долбленки разного дерева под закуску овощей, соленья рыбы и мяса, для хранения зерна, муки или меда. Стояли те же корчаги, кувшины и бутылки для воды, для сбраживания сусла на алкогольное сули.

**Вячеслав ШИПИЛОВ.**  
Продолжение следует.



## К 80-летию независимости Кореи

## Несгибаемое мужество наших предков

Ли Донхви:  
пример  
патриотизма  
и самоотвер-  
женности

В июле в рамках проекта «Календарь памяти» мы отдаем дань уважения Ли Донхви (1873-1935) – выдающемуся деятелю национально-освободительного движения, премьер-министру Временного правительства Республики Корея, педагогу и просветителю. В эпоху японского господства он занимался созданием школ и культурных обществ, активно участвовал в патриотическом просвещении, а позже сыграл важную роль в движении за независимость Кореи за границей.

Ли Донхви родился в 1873 году в уезде Танчхон провинции Хамген. Уже с восьми лет он обучался письму и китайской классике, а в 18 лет поступил в Сеульскую сухопутную военную школу. После окончания служил



в Корейской императорской армии, дослужившись до звания майора и чести командовать гарнизоном на о. Канхвадо – запасной резиденции корейских правителей на случай крупной войны.

После подписания Корейско-японского нового договора о сотрудничестве (1907 г.) и роспуска корейской армии он попытался организовать вооруженное сопротивление путем создания отрядов партизан-ыйбен, однако был арестован японцами и провел несколько месяцев в заключении.

Он также был активным членом тайной организации «Новое народное собрание» (Синминхве), в рамках которой занимался как антияпонским сопротивлением, так и реформаторской деятельностью.

Кроме того, Ли Донхви участвовал в развитии корейского образования, приняв активное участие в создании школ на о. Канхвадо, в Кэсоне, Пхеньяне и Вонсане. А в 1906 году он вместе с молодыми активистами из провинции Хамген создал Северокорейское просве-



Памятник Ли Донхви во Владивостоке.

дительское общество (Ханбук хынхакхве), которое в 1908 году было преобразовано в Северо-западное просветительское общество (Собук хакхве).

После того как его деятельность в Корею оказалась под пристальным вниманием японцев, он сосредоточился на работе в Маньчжурии и российском Приморье, где после революции в 1918 году совместно с Александрой Ким-Станкевич организовал Корейскую социалистическую партию

(Ханин сахведан) – одну из первых левых организаций среди корейской диаспоры.

Являясь одним из самых активных участников движения за независимость, Ли Донхви не мог остаться в стороне после создания Временного правительства. Уже в августе 1919 года он прибыл в Шанхай и занял пост премьер-министра. На этом посту он попытался расширить коалицию антияпонских сил и привлечь к участию в движении коммунистически настроенных активистов.

А в 1921 году под его руководством была создана Коммунистическая партия Кореи (Коре консандан).

Ли Донхви также поддерживал вооруженные формирования в Маньчжурии. Поэтому в 1920 году, когда корейские отряды отступали на российский территорию, он направил им экстренную финансовую помощь. Несмотря на участие в коммунистическом движении, в центре его мировоззрения всегда оставалась борьба за освобождение Кореи.

Ли Донхви умер в 1935 году в городе Иман (ныне Дальнереченск), был похоронен во Владивостоке. В 1995 году Республика Корея посмертно наградила его орденом «За заслуги в создании государства». Сегодня он признан национальным героем, жизнь которого является примером национального служения и самоотверженности.

**Проект Ассоциации  
Коре сарам  
в Республике Корея  
(АКРК).**

**Генеральное консульство Республики Корея в г. Владивостоке организовало для зарубежных корейцев образовательный тур «Автопутешествие по памятным местам движения за независимость Кореи в Приморском крае».**

19 июня участники мероприятия прибыли в Уссурийск. В программу включили лекцию профессора Пак Хван. Приглашенный из Кореи ученый является экспертом по истории Кореи XX века, в частности, по истории национально-освободительного движения Кореи. Затем слушатели посетили исторические места движения за независимость Кореи в Уссурийске, включая Дом-музей Петра Се-

## Путешествие по памятным местам



меновича Цоя (Чхве Джэжен), памятник корейскому патриоту Ли Санг Солю, Приморский краевой колледж культуры (ранее корейский педагогический техникум) и другие.

Во время своей лекции в Корейском культурном центре, посвященном 140-летию корейской иммиграции в Россию, профессор Пак подчеркнул важность изучения

истории антияпонской войны: «Мы можем жить сегодня как корейцы, потому что наши предки яростно сражались в Приморском крае и по всему миру за освобождение Кореи». Во время экскурсии по памятным местам Пак Хван рассказал о деятельности наших предков в Приморском крае, а также много интересных историй.



Один из студентов положительно оценил мероприятие, отметив: «Это было хо-

рошее время, чтобы услышать истории о наших предках», и добавил: «Я хотел бы

продолжить участвовать в таких лекциях по истории и в будущем».

Профессор Пак Хван и Корейская Ассоциация Приморья передали в дар Национальной культурной автономии корейцев города Уссурийска переведенную на русский язык «Биографию Мун Чанг Бом»<sup>(12+)</sup> (автор Пак Хван). Мун Чанг Бом был представителем движения за независимость Кореи, который действовал в Приморском крае вместе с Чхве Джэженом. Профессор Пак и Корейская Ассоциация Приморья работали над русским переводом «Биографии Мун Чанг Бом»<sup>(12+)</sup> с прошлого года по первую половину нынешнего года, чтобы как можно больше корейцев могли узнать о нем.

**Отдел информации  
«Коре синмун».**



**Гимнастика для ума**

**Подписывайтесь на «Коре синмун»,  
каталог «Почта России»**

МИНИСТЕРСТВО СВЯЗИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Ф СП - 1

**Абонемент** На газету журнал **ПР 916** (индекс издания)

**Коре синмун**  
(наименование издания)

Количество комплектов

на 2025 год по месяцам

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куда  (почтовый индекс)  (адрес)

Кому

Линия отреза

**Доставочная карточка** **ПР 916** (индекс издания)

На газету журнал **Коре синмун** (наименование издания)

подписки	руб.	коп.	кол-во
каталожная	руб.	коп.	ком. плек.
перепродажи	руб.	коп.	тов.

на 2025 год по месяцам

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

почтовый индекс

код улицы

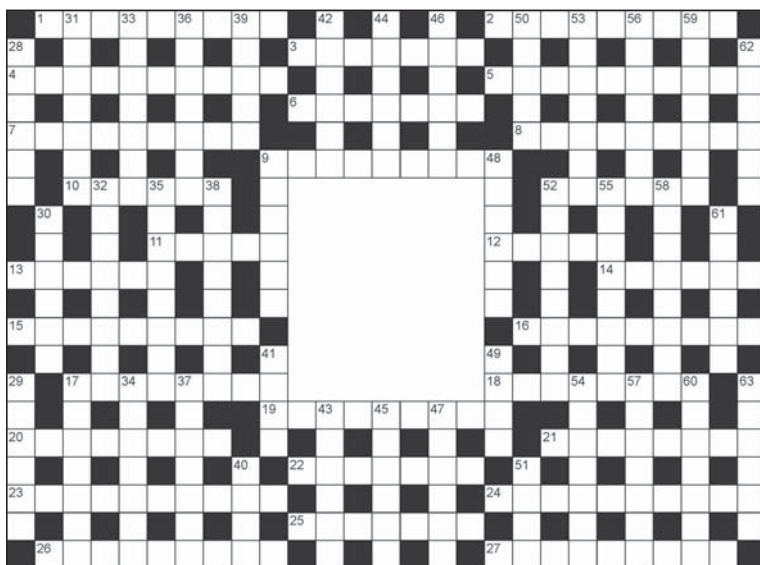
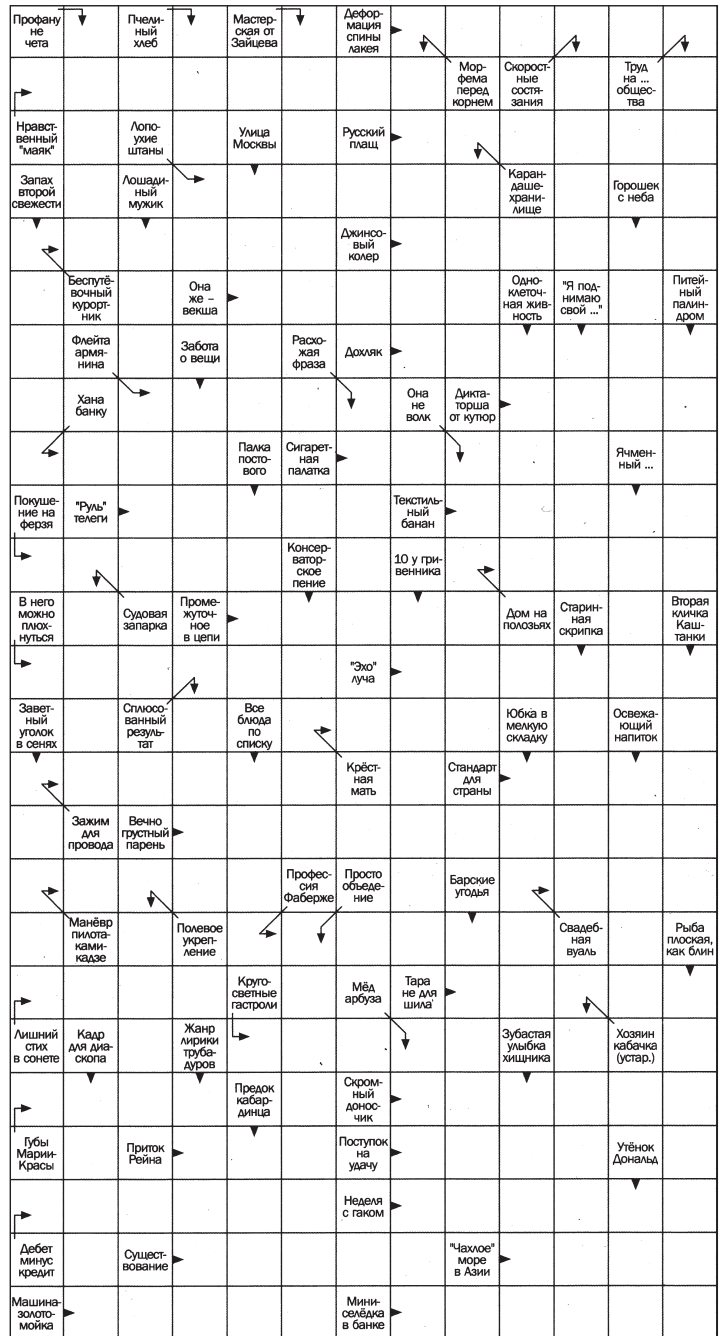
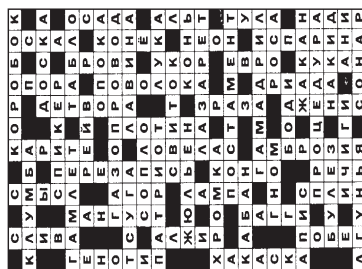
дом корпус квартира

Фамилия И.О.

**ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:**

**По горизонтали:** 1. Взыскание. 2. Неустойка. 3. Педагог. 4. Инвестиция. 5. Монашество. 6. Асфальт. 7. Пересадка. 8. Антигезис. 9. Будильник. 10. Клапан. 11. Гвенна. 12. Заряд. 13. Излет. 14. Ариозо. 15. Судимость. 16. Синтетика. 17. Паланкин. 18. Снегопад. 19. Кнутовище. 20. Каламбур. 21. Бюрократ. 22. Доброта. 23. Очарование. 24. Мотороллер. 25. Портной. 26. Дарование. 27. Срадание.

**По вертикали:** 28. Диспут. 29. Доктор. 30. Сургут. 31. Завтрак. 17. Полтава. 32. Луговина. 33. Сосиска. 34. Лимпопо. 35. Позолота. 36. Ариадна. 37. Неудача. 38. Наркотик. 39. Ижидка. 40. Мини. 9. Бардак. 41. Янки. 42. Детсад. 43. Уговор. 44. Караул. 45. Оборот. 46. Лосьон. 47. Иктиол. 48. Корица. 49. Псел. 50. Егоза. 51. Рост. 52. Голосище. 53. Счастье. 54. Глюкоза. 55. Естество. 56. Обертон. 57. Протока. 58. Невестка. 59. Кулука. 60. Дуралей. 61. Прачка. 62. Боксер. 63. Гитара.

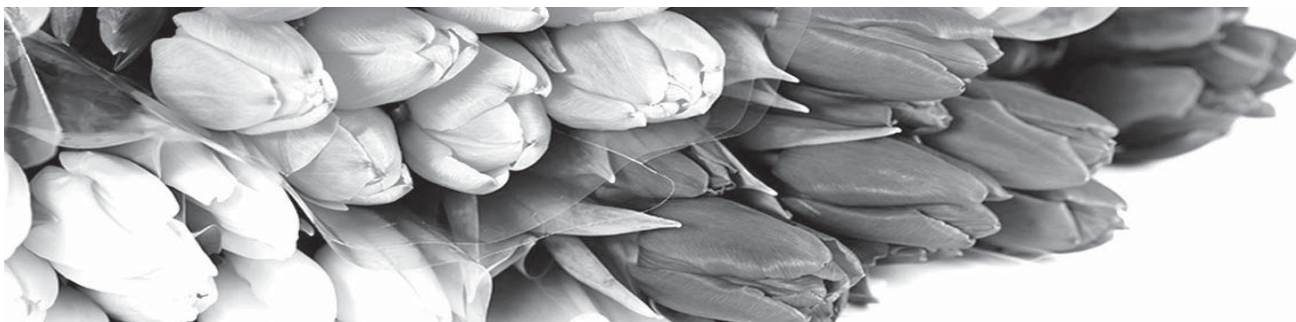
**Ответы  
предыдущего номера**

**По горизонтали:** 1. Нижний полицейский чин на Руси. 2. Паста для выравнивания поверхности перед покраской. 3. Метательное оружие в средние века. 4. Ученый, изучающий человека. 5. Область высокого атмосферного давления. 6. Бокс на голове. 7. Роялист на русский манер. 8. Резкий переворот в природе. 9. Прибор, указывающий скорость движения. 10. Русская старинная мужская верхняя одежда. 52. Большой букет цветов. 11. Часть плуга, подрезающая землю. 12. Средневековое название Волги. 13. Достопримечательность Москвы. 14. Гостиная в богатом доме. 15. Опорная конструкция для крепления к стене. 16. Автор «подложных» писем. 17. Уворот мордоворот. 18. Английский «нажим». 19. Неразбериха на пустом месте. 20. Добыток пропитания. 21. Жена Орфея (греч. миф.). 22. Канцелярская принадлежность. 23. Помещение для содержания птицы. 24. Суп с соевыми огурцами. 25. Вселенная наизнанку. 26. Неправильно взятый старт. 27. Анимированный персонаж (разг.).

**По вертикали:** 28. Произведение Мериме. 29. Отложения на стенках чайника. 30. Крейсер революции. 31. Разновидность цвета. 17. Здоровый человек. 32. Плата за безотцовщину. 33. Слово, совпадающее с другим по написанию. 34. Отбивная в виде подошвы. 35. Столица рос. автомобилестроения. 36. Край деревни. 37. Непромокаемая ткань. 38. Богиня возмездия (греч.). 39. Вид гравюры на металле. 40. Восточный титул. 9. Объединение крестьян в СССР. 41. Опера Р. Леонавалло. 42. Детская игра. 43. Дворянский титул во Франции. 44. «Ароматизатор» обедни. 45. Крайнее усердие. 46. Органы дыхания. 47. Алтайский писатель, режиссер, актер. 48. Жена Иакова (библ.). 49. Изображение Христа на иконе. 50. «Табурет» в лесу. 51. Первобытный запрет. 52. Болезнь лишнего веса. 53. Три тематические картины. 54. Чувство ответственности за свое поведение. 55. Белобрисое существо. 56. Глава церковного округа. 57. Счастливое, мирное существование. 58. Пряность для глинтвейна. 59. Западная Грузия. 60. Гроза водителей. 61. Стержень карандаша. 62. Фотография (син.). 63. Небольшая гладкая дощечка.



## Поздравительная открытка



**Поздравляем  
с днем рождения!**

**КИМ Татьяну Гавриловну**  
**КИМ Таню Константиновну**  
**НЮ Людмилу**  
**ХЕ Светлану Дариновну**

*В этот праздник пусть сияет  
Ярким светом все кругом,  
Пусть судьба успех подарит,  
Благодать наполнит дом.  
Солнца лучик пусть играет  
На листке календаря,  
В этот день вам пожелаем,  
Чтобы год прошел не зря.  
Пусть достаток будет в жизни,  
В сердце - мир, в душе - покой,  
И удача пусть отныне  
Течет большой - большой рекой!*

**Поздравляем  
с днем рождения!**

**ЛИМ Роберта Николаевича**  
**ЮГАЙ Элто Васильевну**  
**КАН Лелину**  
**ХЕГАЙ Геннадия Борисовича**  
**СОН Григория**

*С днем рождения поздравляем  
И от всей души желаем  
Радости, любви, успеха,  
Чтобы повод был для смеха!  
Пусть что хочется - случится,  
Ну а счастье вечно длится,  
Если встретятся невзгоды -  
Пусть не сделают погоды!*

**Поздравляем  
с днем рождения!**

**ПАК Зою Константиновну**  
**КУРИЛО Ольгу Ивановну**  
**ЦОЙ Маргариту Владимировну**  
**КИМ Нину**  
**ХЕГАЙ Юрия Михайловича**

*Вам желаем море счастья,  
Улыбок, солнца и тепла.  
Чтоб жизнь была  
еще прекрасней,  
Удача за руку вела!  
Пусть в доме будет  
только радость,  
Уют, достаток и покой.  
Друзья, родные будут рядом,  
Беда обходит стороной!*

**Поздравляем  
с днем рождения!**

**ЛИ Эдуарда Александровича**  
**ЛИ Людмилу Семеновну**  
**ЦОЙ Александра Гидоновича**  
**ХЕГАЙ Маргариту Васильевну**  
**ХВАН Софию**

*Поздравляем с днем рождения  
И желаем сил, везения,  
Солнца, радости, удачи  
И здоровья в придачу.  
Чтоб успех сопровождал,  
Крепко за руку держал.  
Пусть приходит вдохновение,  
Дарит радость, настроение  
И возможности творить,  
Радоваться и любить.  
Не встречать в пути ненастья,  
Пусть царит лишь смех и счастье!*

**Поздравляем  
с днем рождения!**

**ЦОЙ Ольгу Николаевну**  
**ЮГАЙ Анжелику Михайловну**  
**ЮГАЙ Светлану Секчеровну**  
**ПАК Елизавету Ивановну**

*С днем рождения поздравляем!  
Процветания желаем,  
Счастья, радости, успеха,  
Доброты, улыбок, смеха.  
Теплоты, уюта в доме  
И любви в большом объеме,  
Становиться лишь богаче,  
Мира, света и удачи!*

**Общество пожилых людей «Ноиндан»  
при Национально-культурной  
автономии корейцев Приморского края.**



**Общество пожилых людей  
«Ноиндан» при НКА  
корейцев Приморского края  
от всей души поздравляет с юбилеем**

**КЛОЧНЕВА Василия Егоровича**  
**ЮГАЙ Мирона Алексеевича!**

*С юбилеем мы вас поздравляем,  
С этой важной, значительной датой!  
От души мы вам пожелаем  
Быть счастливым и очень богатым.  
Пусть любовь вашу жизнь украшает,  
Пусть дела ваши в гору идут,  
Пусть родные вас обожают,  
В доме будет тепло и уют.*

**Общество пожилых людей  
«Ноиндан» при НКА  
корейцев Приморского края  
от всей души поздравляет  
с 75-летием**

**КИМ Софию!**

*Дорожат вами все, уважают,  
И от этого сердце поет.  
Пусть любовью всегда одаряют  
Вас, что слаще, чем липовый мед!  
Ветерок пусть попутный вам дует,  
Мы желаем вам жить без преград!  
Пусть судьба ваша чаще балует,  
Чтоб искрился от счастья ваш взгляд!*



**Коллектив  
автобазы «Дружба»  
поздравляет  
с днем рождения**

**КИСЛОВА Максима Владимировича**  
**КУЗАНКИНА Евгения Сергеевича**  
**ПОПОВА Юрия Александровича**  
**ХОМИНИЧА Максима Андреевича!**

*Желаем радости и счастья,  
Пусть каждый день  
приносит лишь успех,  
И дома ждут Вас теплые объятия,  
А горести все пусть заменит смех.  
Пусть будут силы и здоровье,  
И пусть на все хватает сил.  
Желаем, чтобы день дальнейший  
Любовь и смех лишь приносил.*



**Коллектив  
ООО «Аннушка»  
поздравляет  
с юбилеем**

**КИМ Сарру Павловну**  
**КИМ Людмилу Васильевну!**

*Поздравляем с юбилеем,  
Поздравляем от души,  
Пожелать хотим веселья,  
Счастья, денег и любви.  
Выглядеть всегда отлично,  
Чувствовать себя — на пять,  
Чтоб казалось неприличным  
Вам здоровья пожелать.  
Знаем, времени не хватит  
Все заслуги перечислить...  
С круглой датой поздравляем.  
И спасибо, что вы есть!*



**V Международная выставка «Современное искусство Республики Корея. Стирая границы»<sup>(12+)</sup> открылась в Приморской государственной картинной галерее (г. Владивосток).**

Выставка продолжает проект 2022 года и знакомит с современным искусством Республики Корея. Экспозиция состоит из 59 произведений девяти художников.

Вernисаж выставки прошел 24 июня. Проект представляют Приморская государственная картинная галерея, ART WORKS Co Ltd, ООО «AXA GALLERY». При поддержке: Союза «Торгово-промышленная палата Приморского края» и OD UNIVERSE & Co.

На vernисаже присутствовали: вице-консул по культуре Генерального консульства Республики Корея во Владивостоке Ким Йон Соп; первый замминистра международных и внешнеэкономических связей



Приморского края Алексей Старичков; президент Союза «Торгово-промышленная палата Приморского края» Борис Ступницкий; генеральный директор ART WORKS Co Ltd (сокуратор выставки и партнер Приморской картинной галереи) Ю Мин Сок; делегация художников и гостей из Республики Корея; культур-

ная общественность Владивостока.

С приветственным словом к гостям vernисажа обратилась директор Приморской государственной картинной галереи Алена Даценко, которая отметила, что это уже четвертый совместный проект с художниками из Республики Корея и творческое



сотрудничество будет продолжено.

Онлайн к гостям vernисажа обратился мэр города Соннам - господин Син Син Чжин, который поприветствовал присутствующих и сказал, что на выставке представлены работы талантливых художников не только из города Соннам, но и со всей страны.

На vernисаже свои произведения представили Хамджи Ким (серия «Бесконечность»<sup>(12+)</sup>) и Йонгин Нам (семь серий работ, выполненных из керамики<sup>(12+)</sup>).

Выставка<sup>(12+)</sup> продолжит работу до 3 августа 2025 года.

**Приморская государственная картинная галерея.**

**В Холмске прошел мастер-класс по приготовлению национального блюда.**

В Центральном доме культуры г. Холмска состоялся традиционный мастер-класс<sup>(6+)</sup> по приготовлению пянсе - национального корейского блюда. Организатором мероприятия выступила Холмская местная общественная организация «Сахалинские корейцы».

Гостями и участниками мастер-класса<sup>(6+)</sup> стали холмчане разных возрастов от детей до представителей старшего поколения. Яркое начало мероприятию подарили участники барабанной линии «DRUM LINE», исполнив зажигательный номер на ударных инструментах<sup>(6+)</sup>.

После выступления гости приступили к приготовлению пянсе: изучили рецептуру, технику лепки и секреты приготовления теста и начинки. Пока ароматные паровые пирожки доходили в пароварках, гостей порадовал своим выступлением вокальный ансамбль «Славница»<sup>(6+)</sup>. Участники мастер-класса<sup>(6+)</sup> подпевали, а некоторые даже пустились в пляс.

Завершился мастер-класс<sup>(6+)</sup> душевным чаепитием: участники собрались за общим столом, чтобы отведать собственноручно приготовленные пянсе с горячим чаем.



- Всем холмчанам известно, что именно Холмск считается родиной пянсе, - рассказала член правления Холмской местной общественной организации «Сахалинские корейцы» Пак Ен Суй. - Здесь блюдо впервые появилось в продаже, выйдя за пределы семейных кухонь представителей корейской диаспоры. Именно поэтому мы ежегодно проводим мастер-класс по приготовлению этого всеми любимого блюда.

Выражаем благодарность нашим спонсорам - организациям, благодаря которым удалось закупить все ингредиенты, и сделать мастер-класс бесплатным для всех желающих,

## Пянсе по-сахалински



а также Центральный дом культуры и администрацию округа за то, что они предоставили площадку для проведения мероприятия.

В свою очередь, руководство Центрального дома культуры вручило благодар-

ственное письмо организаторам мероприятия, а всем членам Холмской местной общественной организации «Сахалинские корейцы», проводившим мастер-класс, - по букету ярких цветов.

Ежегодный мастер-класс<sup>(6+)</sup> стал доброй традицией, позволяющей жителям города приобщиться к культуре Кореи и насладиться вкусом национального угощения.

**Т.те «Наш Холмск»<sup>(12+)</sup>.**